



## Procès-verbal de la 80<sup>e</sup> Assemblée générale des PGS Professionnels Géomatique Suisse

Date, heure	Vendredi, 4 juin 2010, 14.00 – 16.25 heures
Lieu	Gurten, Salle UPtown, 3084 Wabern
Présidence	Laurent Berset, président
Procès-verbal	Franziska André
Ordre du jour	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Souhais de bienvenue</li><li>2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 19 juin 2009 à Martigny</li><li>3. Rapport d'activité Professionnels Géomatique Suisse (PGS)</li><li>4. Domaine Communication</li><li>5. Domaine Apprenants</li><li>6. Domaine Employés</li><li>7. Domaine Formation continue BIZ-Geo (Centre de formation Géomatique Suisse CF-Géo)</li><li>8. Révision des statuts</li><li>9. Élections<ol style="list-style-type: none"><li>a) Confirmations</li><li>b) Élections nouvelles</li></ol></li><li>10. Caisse et comptes<ol style="list-style-type: none"><li>a) Comptes annuels 2009</li><li>b) Budget 2010</li></ol></li><li>11. Propositions<ol style="list-style-type: none"><li>a) du Comité central<ul style="list-style-type: none"><li>- Cotisation annuelle 2011</li></ul></li><li>b) des sections</li><li>c) des membres</li></ol></li><li>12. Honneurs / nomination des membres vétérans</li><li>13. Communications / questions / divers</li></ol>

### 1. Souhais de bienvenue

Le président central, Laurent Berset, ouvre la 80<sup>e</sup> assemblée générale des Professionnels Géomatique Suisse à 14.00 heures dans la salle UPtown/Gurtenpark sur le Gurten près de Berne. 30 membres PGS sont présents.

Le président souhaite la bienvenue aux invités Maurice Barbieri, président IGS; Oliver Begré, président du groupe professionnel Mesuration et géoinformation/UTS; Jürg Kaufmann, président géosuisse; Thomas Hardmeier, géomètre cantonal, Berne; Martin Mäusli, employé à la Direction fédérale des mensurations cadastrales; Raffaella Morosoli, traductrice et Erich Gygax, vérificateur des comptes.

Les invités suivants se sont excusés : Jean-Philippe Amstein, directeur Swisstopo ; Stefan Arn, président SSC ; Christian Dettwiler, président CSCC ; Ulrich Maag, géomètre cantonal de Berne ; David Varidel, président GIG/UTS ; Fridolin Wicki, chef de la D+M, ainsi que 12 membres PGS.

L'assemblée se remémore les collègues professionnels Emilio Coduri, section Tessin, Hans Keller, section Argovie et Erwin Filli, section Rätia, qui ont quitté la vie terrestre depuis la dernière AG.

Ueli Kamm est élu scrutateur.

L'ordre du jour est approuvé. Il a été publié dans l'édition d'avril 2010 de NotaBene.

Le président de la section Berne, Mario Ritschard, adresse son message de bienvenue aux membres et hôtes présents.

### 2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 19 juin 2009 à Martigny

Le procès-verbal de l'assemblée générale 2009 a été publié sur [www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch). Il est approuvé avec les remerciements à la rédactrice.

### 3. Rapport d'activité Professionnels Géomatique Suisse (PGS)

Le rapport d'activité a été publié dans l'édition 3 du NotaBene. Il est approuvé à l'unanimité.

Le président présente les visions élaborées par le comité central :

- Avec 2'000 membres, PGS est la plus grande association professionnelle de la branche de la géomatique et soutient tous les collaborateurs au point de vue professionnel et social.
- Par une communication ouverte en interne et envers l'extérieur, les PGS ont des liens forts avec leurs membres des diverses régions linguistiques, mais aussi avec des domaines apparentés.
- Via les PGS, les membres s'identifient avec leur environnement professionnel.
- Les PGS s'engagent efficacement pour l'entier de la branche de la géomatique et soutient le développement et perfectionnement des formations de base.
- Les PGS organisent la formation continue professionnelle via la coopérative BIZ-Géo spécialement créée.



#### 4. Domaine Communication

Cathy Eugster informe sur la revue de l'association **NotaBene**. La troisième édition contient 4 pages de plus. Des contributions de membres et sections sont vivement souhaitées. NotaBene souhaite s'adresser à tous les membres. Le calendrier des sections et du comité central sont publiés sur [www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch) (portait/calendrier).

Cathy Eugster s'engage à ce que dans la revue **Géomatique Suisse** soit tenu compte des souhaits et idées des PGS. Il est important pour l'association que les articles, qui devraient être compréhensibles pour chacun, soient toujours publiés en trois langues (allemand, français, italien).

#### Groupe RP Géomatique Suisse

A la place du CD-Géomatique a été nouvellement créé – entre autres à l'initiative des PGS – un site Internet [www.berufsbildung-geomatik.ch](http://www.berufsbildung-geomatik.ch) (portait). Celui-ci peut être mis à jour bien plus simplement. En 2009, la première partie du projet « Image de la Mensuration officielle » a été réalisée (flyer, cartes postales, affiches, etc.). Des informations y relatives se trouvent sous [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch). Sous ce lien on peut aussi commander du matériel d'information.

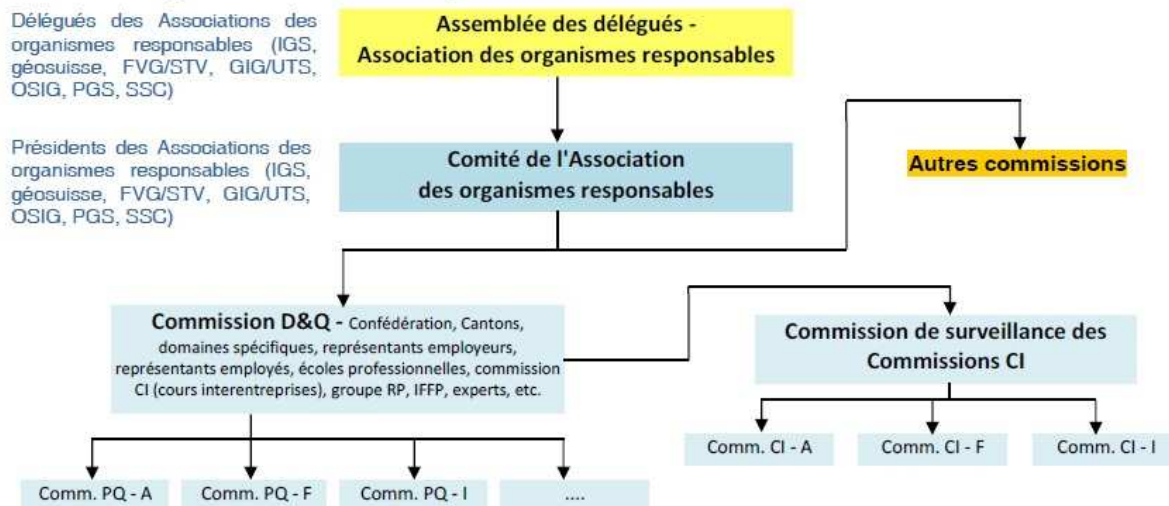
#### 5. Domaine Apprenants

Pius Peter, chef du domaine, informe que l'OFFT a publié le 07.10.2009 l'ordonnance sur la formation professionnelle Géomaticien/ne CFC et approuvé le plan de formation. Toute la réforme se déroule comme prévue. Dès août 2010, les premiers géomaticien/nes CFC pourront être formés selon cette nouvelle ordonnance et le plan de formation correspondant.

#### Organe responsable

La commission de réforme a été dissolue. L'organisation qui lui succède est la Commission pour le Développement professionnel et la qualité (D&Q). Pius Peter explique ses tâches.

## Organigramme - Association des organismes responsables et commissions



L'association des organismes responsables a élaboré pour chaque domaine spécifique un guide méthodique type. Ceux-ci se trouvent sur le site Web [www.berufsbildung-geomatik.ch](http://www.berufsbildung-geomatik.ch), sous forme de fichiers Excel et PDF et prêts pour le téléchargement.

A la mi-juin se déroulera un « atelier pour formateurs professionnels », organisé par BIZ-Geo.

Pius Peter recommande de visiter régulièrement le site Web [www.berufsbildung-geomatik.ch](http://www.berufsbildung-geomatik.ch), car il sera continuellement complété et mis à jour. Ce site est l'interface d'information central sur le thème « Formation professionnelle initiale dans la géomatique ».

Il informe qu'un nouveau concept pour le fonds scolaire sera élaboré par Jürg Kaufmann, président de géosuisse. Le but est une solution pour l'ensemble de la Suisse.

Les écoles professionnelles ont reçu de l'association des organismes responsables la possibilité de prescrire aux apprenants, resp. à l'entreprise formatrice, un PC portable (laptop) comme équipement.



En 2012, la CSFP (Conférence suisse des offices de la formation professionnelle) et l'association des organismes responsables discuteront le thème de l'emplacement des **lieux des écoles professionnelles**. Outre Zürich, d'autres endroits pourraient encore être envisagés.

**Infos de l'association** : dans leur première année, les apprenants PGS reçoivent nouvellement une plaque de terrain et le flyer PGS actuel. Le CD AZUBI est constamment mis à jour et dès 2013 sera disponible une nouvelle version qui tiendra compte des trois domaines spécifiques.

Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2010 se déroule l'enquête en ligne « Situation de l'emploi après l'apprentissage » sur [www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch). Un iPod nano sera tiré au sort parmi tous les participants.

## 6. Domaine Employés

Isabelle Rey, cheffe du domaine Employés, informe comme suit : la révision totale de la **Convention IGS - PGS** a été différée et sera soumise pour approbation l'an prochain.

Au 01.01.2010, des changements concernant les repas de midi et les fourchettes des salaires sont entrés en vigueur. Ceux-ci peuvent être consultés sous [www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch) (employés/convention).

Réjouissant : lors de l'**enquête sur les salaires** de cette année, davantage de personnes ont participé. Isabelle Rey informe sur les résultats, dont les détails figurent sur notre site Internet et qui paraîtront dans l'édition de novembre de NotaBene. Le nombre de techniciens en géomatique, participant à l'enquête, a augmenté, en revanche celui des géomaticiens a diminué. Nous avons enregistré une participation accrue dans les cantons de Berne, Vaud et au Tessin.

## 7. Domaine Formation continue BIZ-Geo (Centre de formation Géomatique Suisse CF-Géo)

Andreas Reimers rapporte des nouvelles actuelles de BIZ-Geo.

### Organisation de l'école/administration

La centaine de cours et le cours modulaire en technique de la géomatique sont bien suivis. Les enseignants et les participants sont motivés. Les examens des modules sont ressentis comme plus difficiles. Les examens finaux continuent à se dérouler tous les 6 mois. BIZ-Geo s'est établi dans la branche de la géomatique comme institution de formation continue fonctionnant parfaitement. De nouvelles conditions de participation sont en vigueur depuis le 01.03.2010. La révision du règlement d'examen est en consultation à l'OFFT et devrait être achevée d'ici fin 2010. Les descriptifs des modules ont été actualisés ; pour l'allemand cette mise à jour est terminée, alors que pour ceux en français et en italien le travail est en cours.

### Suisse alémanique

Les modules de base reprennent maintenant tous les 9 à 11 mois.

Fin 2010 sera organisé pour la première fois un module à choix **Technique de la construction** ; les cours en sont : Géologie + Technique du sol (2 jours), Statique dans la construction (3 jours), Hydrologie + Hydraulique (2 jours); Normalisation + Documentation (1 jour).

Le module à choix Systèmes change vers **Systèmes SIG** et contient les cours Web-SIG (3 jours), Systèmes / Architecture de systèmes (2 jours), SIG-Mobile (2 jours).

Base SIG, l'un des modules de base, sera révisé en 2011 : Interlis aura une nouvelle conception et le séminaire de base SIG sera actualisé (étendu à moyen terme à 3 jours).

A. Reimers souligne une fois de plus que tous les cours peuvent être suivis séparément et individuellement, et non seulement en relation avec la formation du technicien en géomatique.

Le nouveau **Workshop pour formateurs professionnels** (concernant l'apprentissage de géomaticien) sera organisé deux fois en 2010. Un autre cours, nouveau, sur la **Sécurité Internet** est en préparation.

Tous les intéressés sont bienvenus à la manifestation d'information du 29.06.2010 (18.00 h., BBZ).

En janvier 2010 s'est déroulé un cours pour enseignants sur le thème « bon examen de module ». Un prochain cours sur le thème « méthodologie » est prévu pour l'automne 2010. Un livre sur la planification de l'enseignement a été remis à tous les enseignants et chargés de cours.

### Suisse romande - CF-Géo

En Suisse romande, env. 30 participants suivent le cours actuel. Certains modules sont dispensés en 2 classes. Actuellement se déroulent les modules de base. Les modules au choix sont planifiés pour 2011/2012.



## Comité central PGS

Au moins deux rencontres fixes entre Suisse alémanique et Suisse romande sont organisées par an.  
A. Reimers remercie l'équipe de la Suisse romande pour leur engagement.

### Tessin

Le 1<sup>er</sup> cours débute en septembre 2010, et les premiers examens sont prévus au printemps 2013.

### C-AQ

Dès le 1<sup>er</sup> avril 2010, le secrétariat de la C-AQ (travaux touchant la commission AQ et les examens finaux en Suisse alémanique et romande) a été repris par Mme Sarah Seematter-Andenmatten.

### Examens finaux :

2010-1 : 12 succès : 10 en Suisse alémanique et 2 en Suisse romande.

2010-2 : inscriptions : 8 en Suisse alémanique et 6 en Suisse romande.

La prochaine fête de clôture est planifiée pour mai 2011.

### **Guatemala**

En avril 2010, le projet est entré dans sa 3<sup>e</sup> phase. Il contient 4 tâches : apprentissage pour arpenteurs, école de techniciens (avec env. 8 modules), formation d'enseignants et administration de l'école avec partie E-Learning. Roli Theiler ainsi que 3 autres chargés de cours de BIZ-Geo sont sporadiquement sur place au Guatemala.

Avec ce projet, lancé par le SECO, BIZ-Geo compte avec des recettes d'env. CHF 10'000.-.

### **Finances**

Conclusion 2009 : BIZ-Geo boucle l'an comptable 2009 avec un bénéfice de frs 10'262.25 et s'attend pour l'année en cours à un excédent de recettes du même ordre de grandeur, montant qui sera versé à nouveau en totalité dans les réserves.

### **Administratif**

Dès 2010, diverses procédures de l'administration seront adaptées et optimisées. Ainsi sont prévus une nouvelle base de données pour l'école et un nouveau système de comptabilité.

### **BIZ-Geo comme Coopérative**

A. Reimers explique que BIZ-Geo, dû à sa taille, atteint des limites juridiques, et qu'à ce sujet il y a lieu d'agir dans un proche futur, afin de pouvoir séparer et classer clairement AVS, impôts, le risque de l'affaire, etc. En commun avec la fiduciaire et le juriste on évalue la coopérative comme nouvelle forme juridique. Ce qui est cependant important est que, malgré cette nouvelle forme juridique, BIZ-Geo continue à appartenir aux PGS et que ce pas ne signifie nullement une séparation d'avec l'association. Mais puisque tout cela est encore dans sa phase de conception, des informations détaillées ne pourront être communiquées que dans une année.

A. Reimers remercie tous pour leur soutien.

## **8. Révision des statuts**

Aucune révision des statuts n'a lieu cette année.

Selon l'article 38, une convention règle la **relation financière** entre association et sections. Dans cette convention est stipulé que les cotisations des sections sont à l'avenir encaissées par la caisse centrale et que, selon le budget annuel, une ristourne est versée aux sections.

Alessandra Bascio, vice-présidente et active comme coordinatrice des sections, informe que les sections doivent transmettre au secrétariat central leurs rapports annuels et comptes annuels, y.c. l'état de fortune, conditions sine qua non pour toucher la ristourne des 5.- frs par membre. Plusieurs sections ont déjà reçu leur ristourne, certaines n'ont cependant pas encore fourni leurs documents.

### **Tips aux sections**

A. Bascio remarque qu'il serait avantageux si à l'avenir les sections organiseraient leurs assemblées générales entre janvier et la mi-mars. Il est important de fixer et communiquer ces dates déjà une année à l'avance, comme aussi de les publier dans le calendrier Google de [www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch).

Certaines manifestations pourraient être coordonnées avec d'autres sections.

Elle prie les présidents des sections d'éditer les statuts de leur section sur leur page Internet et de publier davantage de comptes-rendus et de photos de leurs manifestations.

## **9. Élections**

Cette année il n'y aura ni confirmations, ni élections nouvelles.



## 10. Caisse et comptes

Les comptes annuels 2009, le budget 2010 ainsi que le bilan consolidé PGS/BIZ-Geo sont à disposition dans la salle. Franziska André explique les comptes annuels 2009 des PGS comme suit.

### a) Comptes annuels 2009 des Professionnels Géomatique Suisse

Les dépenses des Professionnels Géomatique Suisse se sont montées durant l'année écoulée à frs 227'119.80. Dans les domaines et pour divers postes, le budget n'a pas été totalement utilisé et nous avons pu faire des réserves d'un montant de 5'000.- frs pour NotaBene et de frs 7'000.- pour la ristourne aux sections. Les recettes sont comptabilisées avec 231'139.15 frs. Ainsi, pour l'an 2009 nous pouvons enregistrer un excédent de recettes de frs 4'019.35.

### Comptes annuels 2009 Centre de formation Géomatique Suisse

Les dépenses totales de BIZ-Geo se sont montées en 2009 à frs 574'009.05, alors que sous recettes nous enregistrons 584'271.30 frs. Le bénéfice qui en résulte se situe donc à 10'262.25 frs.

### Bilan consolidé PGS + BIZ-Geo

Les moyens disponibles de PGS et BIZ-Geo se montent à frs 320'370.99. La fortune de PGS et BIZ-Geo quant à lui se situe à 268'134.34 frs, dont 154'812.80 frs constituent la part PGS et 113'321.54 frs celle de BIZ-Geo. L'année comptable 2009 de l'association boucle avec un bénéfice consolidé PGS et BIZ-Geo de 14'281.60 frs.

Le vérificateur, M. Erich Gygax de la fiduciaire Affentranger explique le rapport de vérification et prend brièvement position sur le projet de la nouvelle forme juridique de BIZ-Geo. Sur la base d'exigences accrues à la comptabilité et à l'administration, ainsi qu'en rapport avec des questions de responsabilité, il considère sa migration vers une coopérative comme sensée.

**Les comptes annuels PGS 2009 sont acceptés à l'unanimité par les membres présents et il est donné décharge à la caissière.**

### b) Budget 2010 Professionnels Géomatique Suisse

Les dépenses budgétées correspondent en gros à celles de l'an précédent. Le nombre de séances et le séminaire en janvier sont maintenus. Les paiements au fonds scolaire tombent en 2010, car ce fonds est en réorganisation. Ainsi, lors de la séance du comité central élargi du 8 mai 2010, le CCE a décidé d'utiliser ce montant comme contribution aux sections.

Le budget des comptes annuels 2010 des PGS montre un excédent de recettes de 290.- frs.

**Le budget 2010 est approuvé à l'unanimité par les membres PGS présents.**

## 11. Propositions

### a) du Comité central

#### Cotisation des membres 2011

Comme déjà mentionné, la caisse centrale prend à sa charge dès cette année une partie des cotisations des sections, sans cependant augmenter la cotisation annuelle des membres, qui reste fixée à 170.- frs. La contribution aux sections est de 5.- frs par membre. **La proposition du comité central, soit de maintenir le montant de la cotisation annuelle des membres à 170.- frs, est approuvée à l'unanimité.**

### b) des sections

Aucune section n'a présenté une quelconque proposition.

### c) des membres

De la part des membres individuels, aucune proposition n'est présentée.

## 12. Honneurs / nomination des membres vétérans

Le président central peut nommer membres vétérans les 10 collègues suivants, qui sont membres de l'association depuis au moins 25 ans et atteignent en même temps leurs 60 ans d'âge :

Name	Vorname	PLZ	Ort	Sektion
Bertschi	Fritz	8400	Winterthur	ZH
Dennig	Etienne	1700	Fribourg	FR
Dozio	Sandro	6925	Gentilino	TI



Egli	Peter	4106	Therwil	BS
Fontana	Silvio	8248	Uhwiesen	ZH
Grigoli	Peter	7500	St. Moritz	RÄ
Hug	Josef	9104	Waldstatt	OS
Paganini	Franco	7742	Poschiavo	RÄ
Romer	Alfred	8854	Galgenen	ZH
Wenaweser	Walter	8006	Zürich	ZH

Cette année, aucun des membres vétérans nommés n'est présent pour recevoir son diplôme.

#### 14. Communications / questions / divers

Le président passe la parole aux hôtes invités.

**M. Hardmeier, géomètre cantonal Berne**, informe les participants sur l'organisation du service, qui est partagé en 4 divisions (MO, données géodésiques, gestion des géodonnées et production des géodonnées). Il informe sur les apprenants, ainsi que sur quelques projets actuels, tels que la révision de la loi sur la mensuration officielle, le renouvellement des données registre GRUDA et le projet GeoDBmeta. Il recommande la visite du site Internet [www.bve.be.ch/site/index/agi.htm](http://www.bve.be.ch/site/index/agi.htm) et les services de téléchargement.

En l'absence de Fridolin Wicki, **Martin Mäusli** informe sur la **Direction fédérale des mensurations D+M**. Il explique entre autres les thèmes « nouveaux produits et prestations de service, Géoportail MO, 100 ans MO, cadastre RDPPF ».

Laurent Berset mentionne que, en relation avec les festivités des 100 ans de la MO, durant lesquelles la mensuration officielle sera présentée à un large public et seront démontrées ses multiples avantages et utilités, les PGS projettent d'organiser leur assemblée générale lors d'une telle manifestation. Cela est prévu se dérouler dans la section Argovie ; des détails exacts ne sont cependant pas encore connus.

**Kaufmann Jürg, président démissionnaire de géosuisse**, prend la parole et remercie pour l'excellente collaboration. Il souligne que PGS est une association particulière – la seule association de la branche de la géomatique qui dirige avec succès une école. Il lui souhaite aussi à l'avenir plein de réussite. Il informe, de son point de vue, sur divers projets, tels que la campagne sur la MO, la réforme de la formation professionnelle, formation et perfectionnement en général, et que l'on continue à s'efforcer d'expliquer le contenu de la géomatique, non pas seulement virtuellement, mais aussi dans le monde réel.

**Oliver Begré, président du groupe professionnel Vermessung und Geoinformation FVG** de Swiss Engineering UTS remercie pour l'invitation et présente brièvement son groupement professionnel, qui est une partie de la société Swiss Engineering UTS. Il explique les buts et intérêts du groupe professionnel, qui collabore aussi étroitement avec d'autres associations.

**Maurice Barbieri, président IGS**, remercie les PGS pour la bonne collaboration avec l'IGS. Il mentionne la convention, qui sera révisé du point de vue juridique jusqu'en été prochain. Il informe sur la réforme de la formation et la problématique concernant la formation des géomètres en Suisse romande, où de nouvelles solutions doivent être trouvées, p.ex. via HEIG-VD Yverdon ou CF-Géo. Il remercie BIZ-Geo et CF-Géo pour leur excellent travail.

Lui aussi souligne l'importance d'une communication accrue sur la mensuration officielle et la géomatique, et qu'il faudra mieux les faire connaître à un large public.

Un changement important aura lieu à l'IGS concernant leur secrétariat. Celui-ci sera géré à l'avenir par le Centre patronal à Berne, et non plus par BDO Visura à Soleure.

#### Assemblée générale 2011

L'assemblée générale 2011 des PGS se déroulera dans le cadre des journées de la géomatique du 23 au 25 juin 2011 à Mendrisio.

#### Assemblée générale 2010

Après l'assemblée générale de ce jour, un apéritif sera servi ici sur le Gurten, et dès 18.00 heures, un buffet mongol attend les inscrits au restaurant « China Imperial », proche du Palais fédéral.



FACHLEUTE GEOMATIK SCHWEIZ  
PROFESSIONNELS GEOMATIQUE SUISSE  
PROFESSIONISTI GEOMATICA SVIZZERA  
PROFESSIONISTI GEOMATICA SVIZRA

## Comité central PGS

En conclusion de la 80<sup>e</sup> assemblée générale des PGS, le président remercie la section Berne pour l'excellente organisation, ainsi que les sections, les domaines et les collègues du comité central pour l'agréable collaboration.

Laurent Berset adresse des remerciements particuliers aux hôtes invités, ainsi qu'aux membres PGS pour leur présence à cette assemblée.

Fin de l'assemblée générale : 16.25 heures

Pour le procès-verbal :

Franziska André  
Secrétaire centrale PGS